Breslauer Beobachter.

Ein unterhaltendes Blatt für alle Stände, als Ergänzung zum Breslauer Erzähler.

Donnerstag, den 20. August.

Redaftion und Expedition: Buchhandlung von Seinrich Richter, Ring Nr. 51, im halben Mond.

Topographifche Chronit Schlefiens.

Beuthen in Oberschlesien (Bytom) Rreisstadt, liegt von Brestau 24, von Oppeln 12 M., zwischen ben beiben Quellenarmen bes nach ihm benannten und ber Rlodnig guftromenden Beuthner Baffere. Seit 1820 ift bie Stadt gang offen, die Stadt enthalt 177, bie Borftabt 175 Saufer und 2980 Ginw. (ev. 195, jub. 450). Ronigl. Behörden find: bas Bandrathliche, bas Rreis = Steuer = Umt, 1 Unter = Steuer = Umt, 1 Doft = Erped. Befagung: 1 Estadron bes 2. Uhlanen-Regiments. 1 fath. Pfarrt. 1 Synagoge, 1 Bochenm. und 5 Rram= u. Biehm. Rein Sandwerk ift ausgezeichnet, Uderbau ein Sauptgewerbe. Das Ginfommen ber Rammerei, 2305 Rthir. bedt die Ausgabe von 4230 Rthlt. nicht. Schon im 12. Sahrhuns bert wurde ber Bergbau auf Gilber um Beuthen betrieben. 1241 wurde bie Pfarrfirche gegrundet und die von ben Mongolen verwus ftete Stadt neu erbaut; 1251 ber Stadt beutsches Recht bewilliget. 1362 begingen bie Burger einen fcredlichen Mord an ihrem Pfarrer und Raplan, baber 10jabriger Bann, auch brannte bie Stadt mehres remale gang ab. Erft nach bem fiebenjährigen Rriege haben ber Bewerbefleiß ber Stadt, und ber Bergbau ber Wegend fich aufs Reue gehoben.

Historische Stizzen aus Schlesiens Vorzeit.

I. Graf Peter Blaft von Sfrzyn. (Fortsehung.)

Nach vielen vergeblichen Bersuchen flackerte endlich ein lustiges Feuer in die Höhe. Der mächtige Fürst, dem das weite Polen gehorchte, dessen Name allen Nachbarn furchtbar war, lagerte sich, zähnklappernd vor Frost, neben dem Feuer, und bezann, das erbeutete Reh auszuweiden, und zum Rösten zurecht zu machen, während der reichste Mann des Landes, der Stifter von 77 Gottestempeln, der weise Minister und würdige Lanzdeshauptmann mit seinem Schwerte gegen die Fichtenäste zu Felde zog, um durch sie das Feuer auf die Dauer zu unterzhalten.

Der Herzog wurde durch die Wärme des Feuers, wie durch ben Duft des erwähnten Bratens endlich etwas heiterer, und begann mit Peter ein scherzhaftes Gespräch, das sich größtentheils auf den Unterschied ihrer jeßigen Lage mit ihrer gewöhnlichen bezog, und den beiden Männern manchen Stoff zum Lachen gab. — Endlich war der Braten fertig, und die Lagergenossen, von dem Treiben des Tages im höchsten Grade hungrig gemacht, aßen mit dem Appetit, den sie zu Haus bei ihren goledenen Schüsseln vergeblich wünschten,

»Haft Du keinen Wein mehr, Landeshauptmann?« fragte ber Herzog, ein gewaltiges Stuck Fleisch in den Mund schiebend. » Auf den Imbig muß ein Trunk erfolgen, sonst halt'

ich nichts von Schmausereien!«

Statt der Antwort zog Peter die runde Kürbisflasche hervor, drehte sie um, und brach, als kein Tropsen mehr herausclief, einen Eiszapsen, der an einer Tanne herabhing, um ihn dem Herzog darzubieten. — Langsam griff der Fürst danach, und steckte ihn seufzend in den Mund, — dann aber brach er in ein plögliches Gelächter aus, und rief: »Bei St. Johann! das ist eine fürstliche Speise! — Ich wette, Deine Hausfrau lebt jeht mit Deinem Abte daheim herrlich und in Freuden, und hat ein weicheres Lager, als wir!« — »Nun, und die Perzogin wird es sich wahrscheinlich mit dem seinen deutschen Ritter in Eurer Abwesenheit auch wohler seyn lassen, als Ihr, Herr Herzog, « — rief Peter lachend, um Scherz mit Scherz zu verzgelten. —

»Meint Ihr, Herr Landeshauptmann?« sprach der Fürst mit dumpfem Tone, und seine Augen schossen unheimliche Blibe auf den Borlauten. Dann sagte er langsam und schoeibend: »Das soll sich morgen sinden — vor der Hand gebiete ich Euch, über Eure Fürstin kein böses Wort mehr hören zu lassen, wenn Ihr nicht meinen Jorn fühlen wollt! « — Mit diesen Worten hüllte er sich tiefer in seinen Mantel, lehnte sich an einen Baumstamm, und würdigte den Grafen keines Blikzkes mehr; — Wast aber verwünschte heimlich seine unüberzlegten Worte, und murmelte: »Schmach über mich, das ich meine Zunge nicht im Zaum zu halten vermochte! «

In ihrem prächtigen Schlassemach, bessen Wände mit kunstreichen Tapeten ausgeschlagen waren, und dessen Boden mit den seltensten Holzarten ausgelegt und gebohnt war, saß Abelheid, die Herzogin Schlessens und Polens auf einem goldburchstickten Armstuhle. Die winterliche Morgensonne blickte mild und klar durch die hohen Bogensenster in das Gemach, und bestrahlte das schöne Weid, welches die blonden Locken des Ritters Todias streichelte, der vor ihr auf den Knieen lag, und sein Haupt auf ihren Schooß gelehnt hatte. Und der Ritter richtete sich empor, preste ihre Hand an seine Brust, und wagte endlich, sich selchst vergessend, einen brennenden Kuß auf die Lippen der Herzogin, welche ihn eben so zärtlich erwiederte.

— Einige Augenblicke blieb das verbrecherische Paar in stummer Umarmung, — endlich erhob sich Todias, und rief, sich von der Herzogin soswindend:

»Schont meiner, Frau Herzogin! Nicht länger ertragen kann ich diese Huld, die mein innerstes Leben entzündet. Ich bin mit mir uneins geworden, — ich habe Frevel begangen, die vor dem Throne Gottes einst schwer auf mir lasten werden, ich bereue sie, und fühle dennoch, daß ich für Euch Ehre uud Seligkeit opfern könnte. Wohin wird diese Liebe führen, welcher ich die Wonne und Verzweislung meines Lebens zu gleicher Zeit verdanke. — Schon läuft das Gerücht unserer Liebe durch Stadt und Land, wie lange noch kann es dem Herzoge verdorzgen bleiben? Und dann — mich von Euch trennen! — diesen Gedanken kann ich nicht fassen, und Schaudern überfällt mich, wenn ich der Folgen gedenke, die Euch dann meinetwegen

treffen!«

Die Herzogin hatte ben Jungling mahrend seiner Worte mit bem Blide ber Verwunderung und eines gartlichen Mitleids betrachtet, — als er geendet hatte, zog sie ihn fanft zu sich,

und fagte mit ben fchmeichelnoften Tonen:

»Thörichter! Noch nie gab es einen Wuusch, ben ein Mann mit Beharrlichkeit und Treue nicht erreicht hätte! — Willst Du kleinmüthig meiner Liebe entsagen, die Dich ehrt und beglückt, weil irgend ein sinstrer Mönch Dein Gewissen beunruhigt hat? — Warum sollen wir uns trennen? Weil Verrath und broht? Laß uns den Verräther entlarven und bestrafen, laß uns jedes Hinderniß aus dem Wege räumen, daß uns gesfährlich werden kann. — Weißt Du nicht, daß auf der Bahn, die wir betreten haben, kein Rücktritt mehr möglich ist? Daß wir unser Ziel erreichen, oder mit einander untergehen müssen?« —

»Untergehen, ja untergehen!« rief ber Nitter in heftiger Bewegung. »Ich werbe es, boch Ihr sollt es nicht, das schwör ich Euch bei meinem Schwerte, und mußte ich ben Herzog

felbft ermorben. «

»Und find wir nicht Thoren, « lächelte die Herzogin, » daß wir uns trübe Grillen machen, eh noch eine Gefahr wirklich da ist, statt die wenigen Stunden, die wir einander gehören dürfen, glücklich zu seyn? « — Und die Berführerin reichte ihm ihre schneeweiße Hand, mit Heftigkeit ergriff sie der Ritter, drückte einen flammenden Ruß auf dieselbe, und verließ, sich selbst kaum bewußt, das Gemach Abelheidens. (Fortsetzung folgt.)

Gallerie merkwürdiger Kriminalfälle.

II. Heinrich W....r Gutsbesitzer in ...hofen, angeklagt wegen Bigamie.

Um 6. September 1833 erhielt das Justigcollegium in N. folgende von dem Regierungsrathe v. E. verfaßte Denunciation:

» Meine Schwester Juliane v. E., wurde, wie das im Driginal beigefchloffene Kirchenzeugniß befagt, im Jahre 1814 mit bem Gutsbesiger Beinrich 2B. ehelich verbunden. Gie gebar in biefer rechtmäßigen Che zwei Gohne, herrmann und Julius, wovon jedoch ber lettere wieder geftorben ift. Um 21. September 1826 reifte mein Schwager Beinrich 2B. nach Polen, übernahm bort bas, bis babin von feinem Bruder Friedrich befeffene Gut Dorchuska : mala und hielt fich feit jener Beit nur wenige Tage in ... hofen auf. Meine Schwester Juliane, verehlichte BB. ftarb, wie das ebenfalls beiliegende Kirchenzeugniß bestätigt, am 18. November 1827, nachbem 23., wie ich jest in sichere Erfahrung gebracht habe, zu Lichtmeß 1827, also zu einer Zeit, wo feine Gattin Jus liane noch lebte, mit einer Polin, Clementine Felinsta, fich ehelich verbunden hatte. Da M. fich hierdurch des Vers brechens ber Bigamie schuldig gemacht bat: fo erftatte ich, in ber Eigenschaft als Vormund des hermann D. bem Juftigs collegium hierdurch Unzeige. Ueber bas Bergeben meines Schwagers werben herrmann B., ber Pfarrer, ber Guts: verwalter Ruhn und ber Berichtsbirektor Sommer in ... bofen Muskunft ertheilen konnen. Much werden diefe Perfonen noch im Befige von Briefen feyn, die auf das fragliche Bergeben Bezug haben. Da mein Schwager heinrich 2B. und Cles mentine Felinska fich gegenwärtig in ... hofen aufhalten, aber bald nach Polen gurudreifen burften, fo bitte ich um Befcbleunigung ber Untersuchung. «

Der Justizhof ernannte sogleich ein Mitglied aus seiner Mitte zu Einleitung der Untersuchung; es wurden Herrmann B., der Gerichtsdirektor Sommer, der Pfarter M. Molsa und der Gutsverwalter Kühn vorgeladen, und ihnen aufgegeben, sämmtliche Papiere mit zur Stelle zu bringen, die Heinrich B. über seine Verhältnisse in Polen zc. an sie geschrieben habe. Sie erschienen am 8. September 1833 vor der ernannten Komsmission, überreichten die verlangten Schriften und wurden dann ausführlich vernommen. Um 9. September 1833 schritt die Komission zur Vernehmung der Elementine Felinska und des Heinrich B., und am 14. desselben Monats überreichte Beine Vertheibigungsschrift zu den Akten, welche nunmehr dem

Juftigkollegium gur Entscheidung vorgelegt murde.

Der ernannte Referent erftattete in ber Gigung vom

17. September 1833 folgenden Bortrag:

Um 14. September 1826 erhielt Beinrich B., Besiger bes Ritterguts ... bofen von seinem Bruber Friedrich, welcher sich mehrere Jahre zuvor nach Polen gewendet, und in der Rahe von Dubienka ein Gut gekauft hatte, die dringende Einstadung, sobald als möglich eine Reise nach Polen zu unternehmen, weil Friedrich an einer unheilbaren Krankheit leide, kins

berlos sei, und zu Gunsten seiner Berwandten in Deutschland über sein Vermögen verfügen wolle. Heinrich W. war damals 34 Jahr alt, und hatte einen kräftigen Körperbau, angenehmes Veußere, wissenschaftliche Bildung und gefälliges Benehmen. Seine Gattin Juliane, 4 Jahr jünger als er, galt überall für eine liebenswürdige und tugendhafte Frau, und seine Söhne

waren wohlgebildete und gesittete Knaben.

Die W....sche Familie bethätigte eine musterhafte Häuslicheit. Sowohl an W., als an bessen Gattin nahm man das fortwährende Bestreben wahr, ihren frennblichen und geselligen Charakter auf das Familienleben anzuwenden; und das thätige Interesse, das sie gegenseitig an den sie betreffenden Ereignissen, ja selbst an ihren kleinern Zwecken, Leiden, Freuden und Angelegenheiten nahmen, that sich überall kund, und überall besmerkte man, wie sehr sie gegenseitig ihre Neigungen durch Aussenkeit, Dienstleistung, Selbstentsagung und Ausopferung beförderten. (Fortsetung solgt.)

Der un würdige Sohn. Eingesenbet. *)

Das Berfahren eines undankbaren, ehrvergeffenen Sohnes gegen feinen alten Bater verdient mit allem Rechte eine öffents

lich rugende Motig.

Der Weg führte mich, den Einsender dieses, ohnlängst an einem kleinen Jause in der straße vorüber; im Klure diese Jauses lag der entseelte Körper einer bejahrten Frau auf der Bahre. Da ich vom Jose aus, nach welchem der Klur führte, sehr rauhe und ungestüme Worte vernahm, die das heftige Weinen mehrerer Personen unterbrachen, so war ich neugierig, die Veranlassung dieses Umstandes zu erfahren; ich begab mich daher in den Jos, und sah in der dort belegenen Parterrewohnung, deren Fenster geöffnet waren, einen Greis von würdigem Ansehen, der die Hände rang, und unter den heftigen Ausbrütchen einer schmerzlichen Wehmuth mehrmals riest: » Mein Gott, ich bin ja noch nicht auf der Bahre, auf der jeht meine treue Gefährtin liegt, ich lause Dir ja nicht davon, so lasse mich doch zur Besinnung kommen, « u. s. w.

Ein Mann in den besten Jahren, in welchem ich nach Lage ber Sache sogleich den Sohn jenes alten Mannes erkannte, stand in drohender Gebehrde vor seinem von Alter, Kummer, Schmerz zerrütteten und gebeugten Vater, und schrie in einem ungezügelten und rohen Zorne, der ihn weit unter das Menschliche herabwürdigte: »Ich verlange die Quittungen, Bater, ich will die Quittungen, Du legst mir den Augenblick Rechenschaft ab, ich habe Dich viele Jahre ungeschoren gelassen, aber nun will ich auch wissen, was ich von Dir zu erwarten habe.«

Zwei Schwestern weinten bitterlich, und baten ihren Bruster, er möge sich boch beruhigen, wenigstens so lange, bis die Mutter beerdigt set. » Mein, nein!« brultte er, »ich kann und will mich nicht eher beruhigen, als bis ich weiß, was mir von Gott's und Nechtswegen zukommt, ihr wollt mich nur um bas

Meinige bringen, schalten und wallten, ohne zu fragen, ob ich einen Pfennig bekomme oder nicht. — Was hat die Krankheit gekostet? — Wo ist die Doktorrechnung? Was hat der Sarg, gekostet? — Wie viel werden die Beerdigungskosten betragen? — Ich will Euch zwiebeln! — Ihr sollt vor Angst nicht wiffen wohin. « —

Weit entfernt, nur einen Seufzer, nur ein leises Wort über den Tod der Mutter zu verlieren, war der niedrige und habssüchtige Erdenwurm nur allein damit beschäftigt, Rechnung über die Verwaltung des gemeinsamen und wahrscheinlich nur geringen Vermögens, auf Heller und Pfennig zu verlangen; er schlug mit geballten Fäusten auf den Tisch, fuhr wiederholt seinem Vater mit der Faust vor die Brust, und teuslische Verzerrungen zeichneten sein umdüstertes, verhärtetes Gemüth mit scharfem Griffel auf sein Gesicht. Mich empörte das schändliche Vetragen des entarteten Sohnes auf eine Weise, die ich nicht zu beschreiben vermag.

Nachdem endlich der Undankbare durch sein nichtswürdiges Betragen den Bater genugsam gekränkt und erdittert hatte, stürmte er fort, rannte berzlos und kalt an der Leiche derer vor- über, die ihn einst unter ihrem Herzen getragen hatte, und noch in der Hausthure stieß er die erdärmlichen Worte aus: »Wir wollen uns weiter sprechen, Ihr sollt nicht glauben, daß

Ihr einen dummen Jungen vor Guch habt.«

Möchten biefe wenigen Zeilen boch bem Erbarmlichen zu Geficht kommen, und möchte er bas, vor ben Gefegen bes Ewigen Strafbare seines ganz schlechten und verabscheuungs- würdigen Berfahrens fühlen! — Doch alle guten und braven Kinder mögen bei Durchlesung tieses Auffates die Bersicherung kindlicher Liebe und Hochachtung gegen ihre Eltern erneuern!

Ueber das Breslauer Gefindemefen. (Fortfegung und Beichluß.)

Bas nun bie Aufficht auffer bem Saufe betrifft, fo ware es fehr zu munichen, daß die Berrichaften, benen das Bohl ihres Gefindes am Bergen liegt, erftens mit der Erlaubnif, Die fie ihren Leuten geben, ausgehen zu durfen, etwas fparfamer fenn, - zweitens aber, daß fie diefelbe nur unter ber Bedin= gung geben mochten, daß ihnen ihre Dienstleute die Orte, wie die Gefellschaft angeben mußten, an denen, und unter welcher fie fich zu vergnugen gesonnen sind. Im Sommer ift die freie Natur wohl geeigneter, jedem Menschen eine angenehme Erholung zu verschaffen, als unsere großen Tangfale, die immer noch zu flein find, um dem fo febr baufigen Undrange gu ent= fprechen. - Um Beften mare es, wenn bas Gefinde an ben Bergnügungen feiner burgerlichen Berrichaften mehr Theil neh= men durfte, als es gewöhnlich geschieht, und so die Gewohnheit, baffelbe fich gang felbst zu überlaffen, nach und nach aufhorte. Da bies aber vor der Sand nicht in feinem gangen Umfange thunlich ift, — da ferner ben Herrschaften nicht zugemuthet werden fann, ihrem Gefinde in feine Bergnugungsorte nachs zugeben, und fie dort ju beobachten, fo burfte eine ftrengere obrigkeitliche Disciplin über bas Gefinde gewiß nicht am unrechten Orte fenn. - Man bedenke nur, bag bas bienende Per-

^{*)} Dergleichen Einsendungen werben uns immer febr willfommen fenn. D. R.

fonal einer großen Stabt größtentheils nach und nach in bürgerzliche Berhältnisse übergeht, daß dieselben Tugenden, wie diezelben Fehler und Laster der fünftigen Hausfrau eines Gesellen, der in den bürgerlichen Stand tritt, auch in das häusliche Leben übertragen werden, und sich sogar in Bezug auf den Staatmehr oder minder vortheilhaft oder nachtheilig äußern, und man wird sinden, daß eine strengere Ausschlig äußern, und der menschlichen Gesellschaft einer Saat gleicht, die über kurz oder lang ihre segensreichen Früchte tragen wird. — Es ist hohe Zeit, dem sittenlosen Wesen unseres weiblichen Gesindes zu steuern — wie dasselbe beschaffen ist, darüber werden die Polizeibehörden wohl das beste Zeugniß ablegen können, eben so darüber, daß meine Schilderung desselben keinesweges überztrieben ist. —

Da ber Beobachter die besondere Tendenz haben soll, mehr den Rugen des Publikums im Auge zu haben, so werden wir gern erbötig senn, über diesen und andere interessante Punkte jede gutgemeinte Erwiederung pro et contra anzunehmen, — denn nur durch den Austausch der Meinungen kann etwas allz gemein sich als nühlich Bewährendes hervorgehen.

Miscellen.

Die Englägder halten sich in allen Dirgen kolosfal, die Löschansstalt zu Manchester hat 6 Feuersprigen, welche zusammen 30 gewöhnslichen gleichkommen. Eine derselben, welche kürzlich erst erbaut wors den ist, erhielt wegen ihrer Größe den Namen Niagara. Ihr Saugrohr hat einen Durchmesser von 4 3oll, so daß diese Maschine in 1½ Minute gegen eine Tonne Wasser ausschüttet. Die Höhe des Wasserstrahls soll über 126 Fuß sein. — Dem kann die amerikanische Merkwürdigkeit zur Seite gestellt werden, daß in Utika sich eine Schnellwage besindet, auf welcher in 4 Minuten ein Kahn sammt bessen Ladung gewogen wird.

Die Mabchen und Frauen klagten, daß ihrer Schönheit fo kurze Dauer verliehen fei, und wünschten ein neues Naturgeset zu ihren Gunften. Da belchenkte sie Jupiter mit der Eitelkeit. Run klagt keine haßliche mehr, selbst keine Bejahrte. Alle glauben schön zu feyn, oder schmeicheln sich, es zu scheinen.

Ein Schuhmacher hat einen lebernen wasserbichten Nachen verfertigt, weicher wie ein Regenschirm ausgespannt und wieder zusammengelegt werden kann. Dieses Fahrzeug wiegt höchstens 30 Pfund, und dürfte bei Kriegserpeditionen und Entdeckungsreisen vortreffliche Dienste leiften. Er hat auf der Themse eine Probefahrt angestillt, welche fehr gunftig ausgesallen ist.

(Seltfames fcottifches Befes.) Es giebt in Schottland ein feltsames Befet gegen bie Berbrecher, welche vor Bericht nicht fprechen mogen; man richtet ibn nicht bin, confiscirt auch feine Befigungen nicht, aber es erwartet ihn eine langfame graufame Strafe. Man fest ihm biefelbe bei bem letten Berbore ausführlich auseinander und fügt bingu, baf es ihm nichts helfen werbe, wenn er fich fpater anders befinne; befteht er auf feinem Schweigen, fo vers urtheilt ihn bas Befet zu folgender Strafe: Man führt ihn in ein unters irdifches Gemach, zieht ihn gang nacht aus und legt ihn in eine Art Grab, mit ben gußen hoger ale mit bem Ropf. In biefer Lage, bie er nie verläßt, beschwert man verschiebene Theile feines Korpers mit eifernen und fteinernen Gewichten, man giebt ihm Baffer und Brot, aber abwechseind, fo bag er, wenn er ist, nicht trinken, und wenn er trinkt, nicht effen barf. Dies bauert fort, bis er ftirbt. Man führt Personen an, die in biefem Buftanbe 5 und 6 Tage, ja noch langen gelebt haben. Rach bem Mufftand in Schottland 1745 fab man bas von mehrere Beifpiele. Sundert und ein und neunzig Perfonen fuge ten fich in diefe graftiche Tobefart, um ihren Familien ihr Bermogen zu erhalten.

Vergnügungsschau.

Theater = Repertoir.

Donnerstag, ben 19. August: Johanna von Montfaucon, Schausp. in 5 Aufg., von U. v. Ropebue.

Donnerstag, ben 20. August:

Großes Concert bei Wiener = Gartenbeleuchtung und Torten = Ausschieben zum Vergnügen ber Damen, beim Coffetier Scholz, Matthiasstraße Nr. 81.

Fleisch = und Burft = Ausschieben, Concert und Abends brobt bei Garten = Beleuchtung beim Coffetier Schneiber, im beutschen Raifer.

Sorn Congert bei Garten - Beleuchtung, in Brigittenthal beim Coffetier Gebauer.

Martt = Preife.			
Gemüse.	Sgr.	Pf.	Maas pro
Rartoffeln besser besser beste Beiser Belscheraut Belscheraut Mohrüben Oberrüben Schnitt = Bohnen Gurken Sellerie Peterssise Boree Zwiebeln	3 3 4 5 3 4 1 4 1 1 — 4	4 - - 3 - 6 3 1 1	Biertel. Wandel. Biertel. Wandel. Biertel. Wandel. Bebund.

Der Breslauer Beobachter erscheint wochentlich 3 Mal (Dienstags, Donnerstags und Sonnabends) zu dem Preise von 4 Pfennigen die Nummer, ober wochentlich fur 3 Nummern 1 Sgr., und wirb fur diesen Preis durch die beauftragten Colporteure abgeliesert. Jebe Buchs handlung und die damit beauftragten Comssionare in der Provinz besorgen dieses Blatt bei wochentlicher Ablieserung zu 15 Sgr. das Quartal ober 39 Nummern, so wie alle Konigl. Post = Unstalten bei wochentlich breimaliger Bersendung zu 18 Sgr.